

## PUK EN KAUDIAL EN IOANEJ.

<sup>1</sup> IET kajale pan Iejuj Krijtuj, me Kot kotiki *on* i, en kajale *on* japwilim a ladu kan meakai, me pan wiaui met koren. A kotin poronela japwilim a tounlan, me a kotin kajaleki *on* japwilim a ladu Ioanej. <sup>2</sup> Me kadedeki majan en Kot, o kadede pan Iejuj Krijtuj karoj, me a kilaner. <sup>3</sup> Meid pai, me wadokedi o ir, me *ron* majan en kokop akan, o nekinekid me intinidier lole, pwe anjau me koren. <sup>4</sup> Iet *nai* Ioanej, *on* momodijou iju nan Ajien: Mak o popol *on* komail *jan* ren i, me kotikot met, o me kotikot maj o, o me pan kotido, o *jan* ren *Nen* iju, me kotikot mon mol a, <sup>5</sup> O *jan* ren Iejuj Krijtuj, me jaunkadede meler, me mejeni ren me iajadar *jan* ren me melar akan, o Kaun en nanmarki en jappa kan, me kotin kupura kitaïl o widen *jan* kitaïl dip atail ki nta, <sup>6</sup> O kotin wia kin kitaïl er jamero *on* Kot o Jam a. *Linan* o manaman en mi re a kokolata! Amen. <sup>7</sup> *Kilan*, a kotido nan dapok kan, o maj karoj pan *kilan* i, o irail me doke i, o kainok en jappa karoj pan *janejanki* i. Melel, Amen. <sup>8</sup> *Nai* Alpa o Omeka, me Kaun Kot kotin majani, me kotikot eta, o me kotikot maj o, o me pan kotido, iei Dinkel amen. <sup>9</sup> *Nai* Ioanej, ri omail, o omail warok ni kamekam, o ni wei, o ni atail auiaui Iejuj, i lel *don* nin dake o, me ad a Patmoj, ki majan en Kot o kadede pan Iejuj. <sup>10</sup> *Nen* jarauï kotikot po i ni ran en Kaun, i ap *ronadar* mur i *nil* laud eu, me rajon *nil* en koronete majani: <sup>11</sup> Me koe *kilan*, intiniedi nan puk eu, ap kadar *won* momodijou

iju en Epijuj, o Jmirna, o Perkamuj, o Tiatira, o Jardej, o Piladelpia, o Laodijea. <sup>12</sup>I ap joupei *on*, en kilan nil o, me kajoi *on* ia. A i lao joupeilar, i kilan lamp kold iju. <sup>13</sup>O nan pun en lamp akan amen mia, me rajon Nain aramaj, likauie kida likau eu, me leldi *on* aluwilu a, o lukom kida ni maramar waiwai kold eu. <sup>14</sup>A kadokenmai o pit en peipei pueteputeta wun en jip pueteputet, o rajon jno, o jilan i rajon umpul en kijiniai, <sup>15</sup>O aluwilu a rajon praj linan likamata a linalin nan kijiniai, o kapitie rajon nirjok en pil toto. <sup>16</sup>O ni lim a pali maun uju iju mia, o jan nan jilan i kodlaj kon o au a riau u wei jan, o jilan i rajon katipin, jiran kelailia. <sup>17</sup>A ni ai kilan i, i ap pupedi ni aluwilu a dueta mela amen. O a kotikidan po i lim a pali maun mamajani: Ender majak, nai men maj o men mur. <sup>18</sup>O me maur men, o ai melar amen, ari kilan, i memaureta kokolata, o men kapir en mela o wajan mela mi re i. <sup>19</sup>Koe ari intiniedi meakan, me koe kilaner, o me mier, o me pan wiaui mur. <sup>20</sup>Wewe en uju iju, me koe kilaner nan pa i pali maun, o lamp kold iju. Uju iju, iei tounlan en momodijou iju, o lamp iju, iei momodijou iju.

## 2

<sup>1</sup>INTIN won tounlan en momodijou en Epijuj: Iet majan en i, me kolekoleta ni lim a pali maun uju iju, o me kin weweid nan pun en lamp kold iju. <sup>2</sup>I aja om wiawia kan, o om dodok, o om dadaurata, o duen om jota kin mauki me jued akan, o koe kajauir adar, me akawanporon, a me jo, ap diar ir ada me likam. <sup>3</sup>O koe kin kanonama *on* o kadokeki mar ai, ap jota panadar. <sup>4</sup>A iet me

I juedeki re om: Koe muei *janer* tapin om limpok. <sup>5</sup> Koe ari tamanda, me koe pupe wei *janer*, o kalula, o kapwaiada wiawia en maj o; a ma jo, I pan ko don uk, kajau wei *jan* om lamp *jan* ni deu a, ma koe jota kalula. <sup>6</sup> A iet me koe kin wia, koe kin juedeki wiawia en nain Nikolauj akan, me I pil kin juedeki. <sup>7</sup> Me *jalon* a mia, i en *ron*, me Nen o majani *on* momodijou kan! Me dadaurata, I pan ki *on* i, en tunole *jan* tuka en kamaur, me mi nan paradij en Kot. <sup>8</sup> Intin won tounlan en momodijou en Jmirna: Iet majan en men maj o men mur, me melar ap mauredar. <sup>9</sup> I aja om kamekam, o om jamama ari jo, koe me kapwapwa, o lalaue en ir, me kin inda, dene irail men Juj, a kaidin irail men Juj, pwe pwin en Jatan eu. <sup>10</sup> Koe der majak, me koe pan kalokolokki. Kilan, tewil o pan kajelon *on* nan imaten akai komail, pwe komail en kajonejon, o komail pan kalokolok ran eijok. Dadaurata lel mela. I ap pan ki *on* uk mar en maur joutuk. <sup>11</sup> Me *jalon* a mia, i en *ron*, me Nen o majani *on* momodijou kan! Me dadaurata, jota pan kamekam kila mela kariau. <sup>12</sup> Intin won tounlan en momodijou en Perkamuj: Iet majan en me na kodlaj *kon* o au riau mia: <sup>13</sup> I aja, waja koe kaujon ia, ni wajan mol en Jatan, o koe kin podidi *on* mar ai, o koe jota kamama kida om pojon ia pil jo ni ran oko, me Antipaj, ai jaunkadede melel men, kamekamelar nan pun omail, waja Jatan kin kaujon ia. <sup>14</sup> A ekij tikitik ta, me I juedeki re om: Akai mi re om, me kin apwali lamalam en Pileam, me padaki *on* Palak, en kajedi *on* mon kadaudok en Ijrael kajapun par, ren tunole kijin man, me olu

oner dikedik en ani kan, o ren nenek. <sup>15</sup> O pil akai mi re om, me pil apwali lamalam en nain Nikolauj akan. <sup>16</sup> Ari, kalula! A ma jo, I pan madan won uk o pepei *on* irail ki kodlaj en au ai. <sup>17</sup> Me jalon a mia, i en ron, me Nen o majani *on* momodijou kan! Me dadaurata, I pan ki *on* i mana jojanjal, o I pan ki *on* i takai puetepuet eu o nan takai mar kap intinidier, jota amen me dedeki, i eta, me pan ale. <sup>18</sup> Intin won tounlan en momodijou en Tiatira: Iet majan en me Japwilim en Kot, me jilan i rajon umpul en kijiniaia o aluwilu a rajon praj linan. <sup>19</sup> I aja om wiawia kan, o om limpok, o om pojon, o om papa, o om kanonama, o duen om wiawia men mur, me toto jan men maj. <sup>20</sup> A iet me I juedeki re om: Koe kin mueid *on* li Ijepel, me kin inda duen pein i, dene i jaukop amen, me kin padaki o kotaue nai ladu kan, ren nenek, o ren tunole, me olu *on* dikedik en ani. <sup>21</sup> O I ki *on* i er anjau en kalula, a a kan kalukila a nenek. <sup>22</sup> Kilan, I pan kajedi i nan loj, o irail me kin kamal re a, nan kamekam lapalap, ma re jota pan kalukila wiawia en Ijepel akan. <sup>23</sup> O I pan kamekila na jeri kan kamekam eu. Ari, momodijou karoj pan ajaki, me nai i, me kin ireron nan mudilik o monion kan, o I pan ki *on* amen amen komail iran omail wiawia kan. <sup>24</sup> A I indai *on* komail tei kan, me mi Tiatira, karoj me jota apwali lamalam wet, me jo dedeki widin en Jatan, duen ar lokaia. I jota pan ki *on* komail eu katoutou pa 'mail. <sup>25</sup> A me mi re omail, kolekoleta, I lao pwarado. <sup>26</sup> O me dadaurata o me kanekid ai wiawia kan lel imwi, i me I pan kajapwilada pon wei kan. <sup>27</sup> A pan kaun kida ir jokon mata, due dal en jaupal kin ola kaulap, o due I pil aleer mana

jan ren Jam ai, <sup>28</sup>I ap pan ki on i uju ran. <sup>29</sup>Me jalon a mia, i en ron me Nen o majani on momodijou kan!

### 3

<sup>1</sup> INTIN won tounlan en momodijou en Jardej: Iet majan en me Nen en Kot iju o uju iju mi re a: I aja om wiawia kan, o me mar en maur mi re om, a jo, koe melar. <sup>2</sup> Pirida, katene me lua, me nok mela, pwe I jota diaradar, me om wiawia kan unjokela ren ai Kot. <sup>3</sup> I me koe en tamanda, duen koe tunoler, o roner, o kanekid, o kalula. Ma koe jota pan pirida, I pan pwarado due lipirap amen, o koe pan jaja auer, me I pan pwara don uk. <sup>4</sup> A mar malaulau mi re om nan Jardej, me jota kapwelepwel lar ar likau kan, re pan alialu re i nan likau pueteput, pwe re kon on. <sup>5</sup> Me dadaurata, pan kapwad kida likau pueteput, o I jota pan irije jan nan puk en maur mar a. O I pan kadede mar a mon Jam ai o mon na tounlan kan. <sup>6</sup> Me jalon a mia en ron, me Nen o majani on momodijou kan! <sup>7</sup> Intin won tounlan en momodijou en Piladelpia: Iet majan en me jarau, me melel, me men kapir en Dawid mi re a, me kin ritinida, o jota amen, me kak ritinidi, o me kin ritinidi, o jota amen, me kak ritinida. <sup>8</sup> I aja om wiawia kan. Kilan, I ki on uk er wanim ritidar eu o jota amen, me kak ritinidi, pwe om kel me tikitik, o koe kin kanekid ai majan, o koe jota kamam kidar mar ai. <sup>9</sup> Kilan, I kanain kin uk akai, me udan pwin en Jatan, kijan irail, me akajuj, a jo, re likam. Kilan, I pan kainon ir do, en poni ni nã om, o ren aja, me I kin pok on uk. <sup>10</sup> Aki om kanekid ai

majan en kanonama, I pil pan kanekid uk ni auer en kajonejon, me pan udon toun jappa karoj, en kajonejon irail, me kaujon jappa. <sup>11</sup> I pan pwarado madan. Kolekol, me koe anekier, pwe jota amen en kulia *jan* mar om. <sup>12</sup> Me dadaurata, I pan wiaki i ur eu nan tanpaj en ai Kot, o a jolar pan pedoi *jan* kokolata. I pan intin po a mar en ai Kot, o ad en kanim en ai Kot, Ierujalem kap, me peidido *jan* ai Kot nanlan o mar ai kap. <sup>13</sup> Me jalon a mia, en ron, me *Nen* o majani *on* momodijou kan! <sup>14</sup> Intin won tounlan en momodijou en Laodijea: Iet majan en me maraneki Amen, me jaunkadede lelapok melel, me tapin dodok en Kot. <sup>15</sup> I aja om wiawia kan, koe jota karakar o pil jota lamelamur. I men, koe en lamelamur de karakar! <sup>16</sup> Ari, koe me lou, a kaidin karakar de lamelamur, I ap pan muj kin uk wei *jan* nan au ai. <sup>17</sup> Pwe koe inda: *Nai* kapwapwa, i anekier kapwa kan, o i jota kin anane meakot, ap jaja, me koe jakanekan, o jo konekon, o jamama, o majkun, o kilijo. <sup>18</sup> I panau uk, koe en neti *jan* ia kold linan, aki kijinia, pwe koe en kapwapwala, o likau puetepuet, pwe koe en likauie uk, o kanamenok pan om kilijo der janjal, o wini en maj o, men elieliki maj om, en kilan waja. <sup>19</sup> I kin kapun *on* o kaloke karoj, me I pokepoke. Koe nantion kalula! <sup>20</sup> Kilan, I kin u pan wanim o letelet. Meamen pan ron *nil* ai, ap ritinida wanim o, I pan pedelon re a, ap ian i mot *on* raj jarau, o a ian ia. <sup>21</sup> Me dadaurata, I pan ki *on* i, en ian, ia mondi pon mol ai, dueta *nai* pil dadaurata, ap ian Jam ai mondi pon mol a. <sup>22</sup> Me jalon a mia, i en ron, me *Nen* o majani *on* momodijou kan!

## 4

<sup>1</sup> MURIN mepukat i kilaner kajanjal eu: Kilan, wanim eu ritidar nanlan, o nil, me i roner maj, dueta koronete eu kajokajoi on ia: Koda don met! I pan kajale on uk, me pan wiaui mur en mepukat. <sup>2</sup> Nai pitipit katia Nen. A kilan, mol eu mi nanlan, o amen kotidi pon mol o. <sup>3</sup> A janjal en me kotidi poa rajon takai Iajpij o Jardij o aia me liteui mol o, me janjal dueta takai jmarakd. <sup>4</sup> O mol o kapilki pena mol rieijok paieu, o lapalap riek pamen kotikot poa, likau kida likau puetepuet o nin kida nin kold. <sup>5</sup> O jan ni mol o liol, o nil akai, o nanjapwe kai uje wei jan, o lamp iju umpumpul mon mol o, iei Nen iju en Kot. <sup>6</sup> O mon mol o dueta jed eu, me rajon klaj o krijtal, o nan waron en mol o, o impan mol o man maur pamen, me rok ki por en maj mo ar o mur ir. <sup>7</sup> Man en maj me rajon laien amen, o man kariamen rajon kau ol amen, o man kajilimen kar i rajon aramaj, o man kapamen rajon manpir ikel. <sup>8</sup> O man maur pamen ko pa en pir wonu mi ren amen amen, me rokki por en maj ni kaila o lole, o re jota nenenla ni ran o ni pon, indinda: Me jarau, me jarau, me jarau, Kaun Kot, Kaun en meakaroj, me kotikot maj, o me kotikot met, o me pan kotin pwarado. <sup>9</sup> Ari man maur oko, lao pan kalinanada, o kakaki, o danke i me kotidi pon mol o, me ieiaj joutuk, <sup>10</sup> Me lapalap riek pamen ap pan poridi on i, me kotidi pon mol o, o re pan poni i, me ieiajata kokolata, o re pan pwilikidi mar ar mon mol o, indada: <sup>11</sup> Komui Main, at Kaun, o at Kot, me kon on, en linanla, o kakala, o manaman, pwe ir me kotin kapikadar meakan karoj o pweki kupur omui re mia kier o

wiaui kidar.

## 5

<sup>1</sup> O i kilaner nan lim pali maun, en me kotidi pon mol o, puk eu, intinidier lole o liki o kateneki pena men katen iju. <sup>2</sup> O i kilan tounlan kelaail amen, pepeidokki nil laud: Ij me kon on pak pajan puk o, o lapwada a men katen kan? <sup>3</sup> A jota amen, me mi nanlan de nin jappa, de pan jappa, me kak on pak pajan puk, o udial i. <sup>4</sup> Ari, i ap janejan kaulap, aki jota amen, me diarokadar, me kon on, en pak pajan puk o, de udial i. <sup>5</sup> O amen ren me lapalap akan majani on ia: Koe der janejan! Kilan, Laien, me udan kainok en Iuda, tapin Dawid, me pwaidar ni a peipei, pwen kon on, pak pajan puk o, o lapwa jan men katen iju. <sup>6</sup> O i kilan nan waron en mol o nan pun en man pamen o nan pun en lapalap akan Jippul amen u due kamekamelar, me oje iju o por en maj a iju mia, iei Nen en Kot iju me pakadaralan dol en jappa karoj. <sup>7</sup> A kotido, ap kotiki jan puk o ni lim a maun en me kaipokedi pon mol o. <sup>8</sup> A ni a kotin aleer puk o, man maur pamen, o lapalap riek pamen poridi on mon Jippul o. Amen amen re irail kolekol a arp o dal kold, me dir en potik en ijij, iei kapakap en jarau kan. <sup>9</sup> Irail kauleki kaul kap pot indinda: Ir me kotin kon on, kotikida puk o, o lapwada a men katen ko, pwe komui kamatar o neti ki on Kot nt' omui jan ni kainok karoj, o lokaia karoj, o men liki karoj, o wei karoj. <sup>10</sup> O kotin wia kin irail la wei eu on atail Kot, pwen jamero kan, o re pan nanmarki nin jappa. <sup>11</sup> O i kilaner o i roner nil en tounlan toto impan mol o, o man maur ko, o lapalap oko; irail



me *nederenia* nen nen o kid kid, <sup>12</sup> Irail indinda ni *nil* laud: Jippul o me kamekamelar, me kon *on* aineki manaman, o kapwa, o erpit, o kel, o kaka, o linan, o pai kan. <sup>13</sup> Ir karujia nanlan, o jappa, o pan jappa, o pon madau, o aude pan arail karoj, i roner me re indinda: Me kotidi pon mol o, o Jippul en kapinanla, o kakala, o kalinanada o manaman kokolata. <sup>14</sup> Man maur pamen majani: Amen, O lapalap akan poridi *on* poni i.

## 6

<sup>1</sup> I *kilan* ni en Jippul a lauad *pajan* eu ren katen iju, o i roner amen ren man pamen majanieki *nil* me rajon nanjapwe: Kodo! <sup>2</sup> I ap *kilaner* oj puetepuet amen, o me mondi poa kajik katieu mi re a, o mar eu ko *on* i, i ari koti wei, pwen kalokaloedi. <sup>3</sup> Ni a lauad *pajan* katen kariau, i ap roner man kariamen majanier: Kodo! <sup>4</sup> Amen oj me waitata ap pwarado, a me mondi poa a muei *on* i, en kawela muei mau nin jappa, o tou a kan pakamekam pena, a kodlaj kalaimun me panalan i. <sup>5</sup> Ni a lauad *pajan* katen kajilu, i roner man kajilimen majani: Kodo! I ap *kilaner* oj tontol amen, o me mondi poa, men tenok mi ni lim a. <sup>6</sup> O i roner *nil* eu nan *pun* en man pamen indinda: *Jon* en wit eu denar eu, o *jon* en korn jilu denar eu, a le o wain der kawela! <sup>7</sup> A ni a lauad *pajan* katen kapaieu, i roner *nil* en man kapamen majani: Kodo! <sup>8</sup> I ap *kilaner* oj pajaj, o me mondi poa, mar a Mela, o wajan mela me idauen i. A kapi *on* i en kaunda pakij eu en jappa, en kamekila kodlaj, o ijejol, o mela, o ren man laualo en jappa kan. <sup>9</sup> A ni a lauad *pajan* katen kalimau, i *kilaner*

pan pei jarau*i* nen en me kamekila majan en Kot, o ar kadede, me re wia. <sup>10</sup> Irail likelikwirki nil laud indinda: Arai da, Main, Kaun jarau*i* o me*le*l, komui jo kadeikada o iki kin nt' at on irail, me kaujon jappa? <sup>11</sup> Likau puetepuet me panalan irail karoj, o a kotin majani on irail, ren moleilei maj ekij, a lao ian ar o ri ar akan unjokelar, me pan kamekamela dueta pein irail. <sup>12</sup> O i kilaner ni a lauad pajan katen kawonu, rerer en jappa lapalap ap wiaui, katipin rotala dueta likau tontol, wunen eu o maram waitatala dueta nta. <sup>13</sup> O uju en lan akan pupedi on jappa, due tuka pik pot kajedi wa kan me pul, ni a tuälök ki an ma, <sup>14</sup> O lan kajaula dueta kijin likau ni a limlim pena, o nana karoj o dake karoj torak jan deu ar, <sup>15</sup> O nanmarki en jappa kan, o monjap, o jaumaj akan, o kapwapwa kan, o me kelail, o ladu kan karoj, o maio kan rukila nan por o pan paip en nana kan. <sup>16</sup> Ap indan nana o paip akan: Pupedi po at o pwain kidi jan mon jilan en i me kotidi pon mol o, o jan ni onion en Jippul. <sup>17</sup> Pwe a leler ran lapalap en a onion; o ij me pan kak pwaida?

## 7

<sup>1</sup> MURIN met i kilaner tounlan pamen uda ni kaim en jappa paieu kolekol an paieu en jappa, pwe an ender ipuip don jappa, de pon jed, de nin tuka pot. <sup>2</sup> O i kilaner amen tounlan pwarada jan ni maj en lan, kilelekidi kilel en Kot ieiaj. A likwirki nil laud on tounlan pamen, me udan kawela jap o jed, <sup>3</sup> Indinda: Der kawela jappa de madau, de tuka kan, a lao kileledier ladu en at Kot akan ni tam ar! <sup>4</sup> Nai ari ronadar arail

wadok me kileledier me lop panen pakid *jan* nin kainok en Ijrael akan karoj. <sup>5</sup> *Jan* ni kainok en Iuda nen riakid kileledier, *jan* ni kainok en Rupen nen riakid, *jan* ni kainok en Kat nen riakid, <sup>6</sup> *Jan* ni kainok en Ajer nen riakid, *jan* ni kainok en Naptali nen riakid, *jan* ni kainok en Manaje nen riakid, <sup>7</sup> *Jan* ni kainok en Jimeon nen riakid, *jan* ni kainok en Lewi nen riakid, *jan* ni kainok en Ijajar nen riakid, <sup>8</sup> *Jan* ni kainok en Jepulon nen riakid, *jan* ni kainok en Iojep nen riakid, *jan* ni kainok en Peniamin nen riakid. <sup>9</sup> Murin mepukat i kilaner pokon kalaimunia, jota amen me kak wadokedi *jan* ni wei karoj, o kainok karoj, o men liki karoj, o lokaia karoj, o mon mol o, o mon Jippul likau kida likau pueteputet o paini ni lim ar, <sup>10</sup> O re nil laudeda indinda: Kot kamaur pat, me kaipokedi pon mol o o Jippul. <sup>11</sup> Tounlan karoj u kapil pena mol o, o lapalap akan, o man pamen, irail pori kidi maj ar mon mol o, poni Kot, <sup>12</sup> Indinda: Amen! Pai, o linan, o erpit, o danke, o wau, o rojon, o manaman *on* atail Kot kokolata! Amen. <sup>13</sup> O amen ren me lapalap akan japen majani *on* ia: Ij irail me likau kida likau pueteputet, o irail kodo *jan* ia? <sup>14</sup> I ap potoan *on* i: Main, komui manier. A japen ia: Ir me pwaida *jan* ni kaankamekam, o re lope ar likau, o kapwad kida ntan Jippul. <sup>15</sup> I me re mikier mon mol en Kot, o papa i ni ran o ni pon nan japwilim a im en kaudok, o me kaipokedi pon mol o, pan apapwali irail. <sup>16</sup> Irail jolar pan men mana potopoteta, o jolar men nim pilada, o katipin jolar pan daker ir, de eu *jon* en karakar pan lel. <sup>17</sup> Pwe Jippul ni waron en mol o pan kotin wia jile parail, o a pan kalua ir won ni pil en maur, o Kot pan lim

wei jan pil en maj arail.

## 8

<sup>1</sup> NI a lauad pajan katen kaiju, kaporamen wiaui nanlan alep en auer. <sup>2</sup> O i kilaner tounlan ijimen, me uda mon Kot, o koronete iju panalan irail. <sup>3</sup> Amen tounlan me kotido u pon pei jarau, dal kold, men ijik potik, mi re a; potik ijij toto panalan re a, pwen kamanada kapakap en jaulan kan, me mi mon mol o. <sup>4</sup> Ad in ijik ianaki kapakap en me jarau kan adidalan Kot jan ni lim en tounlan o. <sup>5</sup> Tounlan ari aleda dal en potik o, ap aude kida kijiniai en pei jarau, ap kajedi on jappa; ari, nanjapwe, o nil akan, o liol, o rerer en jappa wiaui. <sup>6</sup> A tounlan ijimen, me ar koronete iju mia, kaonopadan pepeuk. <sup>7</sup> Men maj pepeuk koronete, akel o kijiniai ianaki nta ap wiaui o pijikindi lan jappa; a jilekij eu en jappa ronala, o jilekij eu en tuka ronala, o rä karoj ronala. <sup>8</sup> O tounlan kariamen pepeuk koronete ap likamata nana lapalap eu ijijiki kijiniai ap pijikindi lan madau; a jilekij eu en madau ap wialar nta. <sup>9</sup> O jilekij eu en tou a maur melar nan jed, o jilekij eu en jop akan olar. <sup>10</sup> A tounlan kajilimen pepeuk koronete, uju lapalap ap pupedi jan nanlan likamata jer umpumpul eu pupedi pon jilekij eu en pilap akan o utun pil akan. <sup>11</sup> Ad en uju o Jadik; jilekij eu en pil akan ap jadikalar, o aramaj toto mekilar pil aki ar jadik. <sup>12</sup> A tounlan kapamen pepeuk koronete, jilekij eu en katipin, o jilekij eu en maram, o jilekij eu en uju kan ap olar. Jilekij eu ari rotonala o ran jolar marain ni a jilekij eu o pil dueta pon. <sup>13</sup> O i kilaner o roner ikel amen pipir

nan waron en *lan*, indindaki *nil* laud: Apwal, apwal, apwal *on* irail, me kaukaujonta jappa, pweki *nil* en koronete en tounlan jilimen, me pan pepeuk mur.

## 9

<sup>1</sup> TOUNLAN kalimen pepeuk koronete, i ap kilan uju en *lan* eu, me pupedi *on* jappa, o ki en waja lol me *panalan* i. <sup>2</sup> A ritinida au en waja lol, adiniai ap adida *jan* nan waja lol o, dueta adiniai en um kalaimun, o katipin o pan *lan* rotorotala, pweki adiniai en waja lol. <sup>3</sup> O manjiek kan me pwarado *jan* nan adiniai, rap paraparalan jappa, o manaman *panalan* irail dueta jkorpion en jappa. <sup>4</sup> A majani *on* irail, ren der kawela rä nan jap, de tuka ta tontol, o pil jo tuka laud, a aramaj akan ta, me jo kileleki kilel en Kot ni tam arail. <sup>5</sup> A jo muei *on* irail, en kame ir ala, a ren kaloke irail jaunipon limau; o ar wairok me laud dueta lip en jkorpion, ma a pan ke aramaj amen. <sup>6</sup> Ni ran puko aramaj pan rapaki mela, ap jota pan diarada; o re pan *inon* *ion* mela, a mela pan *tan* wei *jan* irail. <sup>7</sup> Mom en manjiek kan dueta oj, me onoper mauin, o pon *mon* arail meakot, me rajon mar kold, o maj ar dueta maj en aramaj. <sup>8</sup> Pit en *mon* arail rajon pit en *mon* en li, o *ni* arail dueta *ni* en laien. <sup>9</sup> Pere me mi re 'rail dueta pere mata, o *nirjok* en pa arail dueta *nirjok* en war, me oj toto me *tanaki* won nan mauin. <sup>10</sup> O iki 'rail dueta jkorpion, o oje ar mia, o re keleki iki 'rail, o re kin kame aramaj jaunipon limau. <sup>11</sup> O arail nanmarki ani en kadar en waja lol, ad a ni lokaia en Ipru Apadon, a ad a ni lokaia en Krik Apolion. <sup>12</sup> Ari, tapin apwal akan daulier,

a kilan, pil riau pan pwarado mur. <sup>13</sup> Tounlan kawonemen pepeuk koronete, i ap ron nil eu, me tapida jan nan oje paieu en pei jarau, me mi mon Kot. <sup>14</sup> Amen indan tounlan kawonemen, me a koronete mia: Lapwada tounlan pamen, me jalidier ni kailan pilap Oiprat. <sup>15</sup> Ari, tounlan pamen oko japdokalar, me onoper on auer, o ran, o jaunipon, o par, pwe ren kamela jilekij eu en aramaj akan. <sup>16</sup> Wadawad en tounpei, me dake oj riajap; o i roner duen toto ar. <sup>17</sup> Iduen ai kilaner oj akan ni kajanjal o, o irail, me mod po arail, pere praj arail dueta kijiniai, me meimei o dueta jwepel, o mon en oj oko dueta mon en laien; o jan ni au arail kijiniai, o ad, o jwepel kin adewei. <sup>18</sup> Kariapa jilu pukat jilekij eu en aramaj akan, me kamekilar, kijiniai, o ad, o jwepel, me adewei jan ni au arail. <sup>19</sup> Kelail en oj akan mi nan au ar, o ni padaik arail, pwe padaik arail dueta jerpent kan, o mon ar mia, o re kamekamki ir padaik ar. <sup>20</sup> A luan aramaj akan, me jo kamekilar kamekam pukat, kan kaluki wiawia en pa arail, pwe ender poni on tewil akan o dikedik en ani, me wiaki kold, o jilper, o praj, o takai, o tuka, me jo kak nar waja, o jo ron waja, o jo alialu. <sup>21</sup> Irail jota kaluki ar kamela, o ar wun ani, o ar nenek, o ar lipirap.

## 10

<sup>1</sup> O I kilaner amen tounlan kelail, me kotidido jan nanlan, me likauida dapok eu, o aia mi pon kadokenmai, o jilan i dueta katipin, o aluwilu a dueta ur kijiniai. <sup>2</sup> Ni lim a kijin puk mia, me papak pajan, o aluwilu a pali maun jokedi pon madau, a pali main pon jappa, <sup>3</sup> O a kotin moli

kida *nil* laud, due laien amen ni a weriwer, o ni a molipeer, nanjapwe iju ap *nirininir*. <sup>4</sup> A nanjapwe iju *nirininiridar*, i men *intin*, i ap *ron nil* eu jan nanlan majani: Katene meakan, me nanjapwe iju majanier, der *intin* ir edi! <sup>5</sup> Tounlan o, me i *kilaner* u pon madau o jappa, puekada lim a pali maun, <sup>6</sup> Ap kauki i, me *ieiajata* joutuk, me kotin kapikadar *lan* o meakan mi *lole*, o jappa o meakan mi *lole*, o madau o meakan mi *lole*, me jolar pan anjau. <sup>7</sup> A ni dokan *nil* en tounlan *kaijimen* ni a pan *pepeuk*, *iei* anjau *karir* pan Kot *kaunjokalar*, *duen* a kotin *kokop on* *japwilim* a *ladu* *jaukop* akan *ronamau* o. <sup>8</sup> *Nil* o, me i *roner* *jan* *nanlan*, a *pil* majani *on* ia er majani: U ko *wei*, *aleda* *kijin* *puk*, me *papak* *pajaner*, ni *lim* en tounlan, me *uda* pon madau o pon jappa! <sup>9</sup> Ari, i ap ko *won* tounlan o, *potoan on* i, en ki *don* ia *kijin* *puk* o. A majani *on* ia: Ale, ap *kanala*, a pan *kajadikala* *kaped* om, a ni au om a pan *iau* *dueta* *onik*. <sup>10</sup> I ap *aleer* *kijin* *puk* o *jan* ni *lim* en tounlan ap *kanalar*. Ari, nan au i me *iau* due *onik*, a *murin* i *kaner*, *kaped* i ap *jadikalar*. <sup>11</sup> A majani *on* ia: *Koe* *nok* *pil* *kokopada* *iran* men *liki* *kan*, o *aramaj* akan, o *lokaia* *kan*, o *nanmarki* *toto*.

## 11

<sup>1</sup> O MEN *jon* *dueta* *jokon* *pot* pan *don* ia. Amen *inda*: Uda, *jon* im en *kaudok* en Kot, o *pei* *jarai*, o *irail* me *kaukaudok* *lole*! <sup>2</sup> A *kapil* *penan* im en *kaudok* *kajela* *liki* o der *jon*, *pwe* a *panalaner* men *liki* *kan* o *kanim* *jarai* re pan *kakaue* *jaunipon* *paeijok* *riau*. <sup>3</sup> O I pan *kamanada* *nai* *jaunkad-*  
*ede* *riamen*, o *ira* pan *kokop* *wei* *ran* *kid* *riepuki*

woneijok, likau kida likau tol. <sup>4</sup> Ira tuka olip riapot o lamp riau, me mimi mon Kaun en jappa. <sup>5</sup> Ma amen men kame ira, kijiniai pan luj wei jan nan au ara, ap karonala naira imwintiti kan. O ma amen men kame ira, a pan kamela. <sup>6</sup> Ira manaman on en pinala lan, pwe ede katau arain ara kokopada, o ira kaun en pil, ira kak kawuk on nta pil akan o kame ki jappa jon en kamekam karoj, due ira inon ion. <sup>7</sup> Ira lao kanikiela ara kadede, man o, me pan pwarada jan waja lol, pan pei on ira, kaloe ira di, kame ira la. <sup>8</sup> O kalep ara pan wonon nani al en kanim lapalap, me ad a ni karajeraj Jodom o Äkipten, waja ar Kaun pil kalopular. <sup>9</sup> Ari, me toto jan ren men liki kan, o kainok, o lokaia, o aramaj akan pan kilan kalep ara ran jilu alep, o irail jota pan mueid on, me ara kalep pan Jaredi nan joujou. <sup>10</sup> O irail, me kaukaujon jappa, kaneket kin ira o pereperen, re pan pakijakij pena, pwe jaukop riamen et kin kaloke irail, me kaukaujon jappa. <sup>11</sup> A murin ran jilu alep maur jan ren Kot pil til won lol ara, rap u ni nä ara, a irail, me kilan ira, majakada kausalap. <sup>12</sup> O i roner nil laud eu jan lan mamajani on ira: Koma koda don met! Ira ap kokidalan dapok, o imwintiti ara kilan ira. <sup>13</sup> Ni auer ota jappa rerer kausalap, eijokkij eu en kanim olar ni rerer, o mar ijekid en aramaj mekilar, me tei kan majakalar, rap landar Kot en lan. <sup>14</sup> Kamekam kariau wiaui. Kilan kamekam kajilu me pan pitipit wiaui. <sup>15</sup> Tounlan kaijimen pepeuk koronete. Nil laud ap wiaui nanlan indinda: Wein jappa id wialar wein atail Kaun o japwilim a Krijtuj. A pan kotin kaunda kokolata. <sup>16</sup> A lapalap riek pamen, me ariri Kot pon mol



arail, rap pupedi ni *jilan* ir *poni* Kot majani: <sup>17</sup> Je danke komui, *Main* Kot, Kaun en meakaroj, me kotikot metet, o me kotikot maj o, pwe re kotin aleer ar manaman lapalap, o kotin Nanmarki lar. <sup>18</sup> O wei kan makaradar, a ar *onion* leler, o a leler anjaun melar akan pakadeik, o a leler anjau en katini japwilim omui ladu jaukop akan o jaraui kan; irail, me lomwineki mar ar, tikitik kan o lapalap akan, o en kawe irail, me kin kawela jappa. <sup>19</sup> Im en kaudok en Kot, mi *nanlan*, ritidar, o kopa en inau *pinnar* nan im en kaudok o; a liol, o *nil* akan, o *nanjapwe* kan, o *rerer* en jappa, o akel lapalap wiauedar.

## 12

<sup>1</sup> KILEL lapalap eu *pinnar* *nanlan*: Li amen *linaneki* katipin, o maram pan *nä* a, o a mareda uju *eijokriau*. <sup>2</sup> A *lijeanlar*, a *weriwer* en *naitik*, *waiwairok* en *japedokla jan*. <sup>3</sup> Pil eu *kilel pinnar nanlan*: *Kilan*, drake lapalap *waitata*, *mona* me *iju*, o *jalon* a *eijok*, o mar *iju pon mon* a. <sup>4</sup> O a *padaik* *urakiwei jilekij* eu en uju en *lan*, ap *jipedi* ir *on* jappa. O drake *uda mon li* o, me pan *naitik*, pwe *lao* a *naitiker*, a en *katalala* na *jeri*. <sup>5</sup> Ari, a *naitikadar* na *jeri ol*, me pan *kaun kida kainok karoj jokon mata*; ari, na *jeri peukadalan* Kot *on mol* a, <sup>6</sup> Li o *tan won jap tan*, me *deu* a *onoper ren* Kot, *iei waja* o re kin *kamana i ran kid riepuki woneijok*. <sup>7</sup> *Mauin pwaidar nanlan*. *Mikael* o *japwilim* a *tounlan* kan *mauini on* drake o, o drake o na kan *mauini on*. <sup>8</sup> A re *jo pwaida* o *jolar deu* ar *nanlan*. <sup>9</sup> O drake lapalap *pijikindila*, *iei jerpent*, me ad a *Tewil* o *Jatan*, *katiamau* pan jappa *karoj*,

i me pijikindi lan jappa, o na kan ian i pijikindila. <sup>10</sup> O i roner nil lapalap eu nanlan indinda: Metet me pwaidar kamauapan, o wiauipan, o wei en atail Kot, o manaman en japwilim a Krijtuj, pwe karaune pan ri atail pijikindila, me kin karaun kin irail mon Kot ni ran o ni pon. <sup>11</sup> A re kaloedi i aki ntan Jippul o, o pweki majan en ar kadededa lamalam; o re jo pok on maur arail lao lel on mela. <sup>12</sup> I me lan en perenda, o komail me kaukaujon lole! A mejued on jappa o madau, pwe tewil me kodilan komail, makarada kaulap, pwe a aja, me a anjau me motomot. <sup>13</sup> Drake o ni a kilaner, me a pijikindier jappa, a kanjore li, me naitiker jeri ol. <sup>14</sup> Pa riau en manpir ikel lapalap, me panalan li o, pwen pirlan deu a nan jap tan, waja o a pan nekinek ia anjau eu, o anjau kan, o alep en anjau, doo jan maj en jerpent o, waja a pan kamana ia. <sup>15</sup> A jerpent o kujepoke wei jan nan au a on li o pil, dueta pilap pot, pwen kapwiliki wei li o. <sup>16</sup> A jappa puporki li o, o jappa jara pajan au a nimala pilap o, me drake o kujepoke wei jan nan au a. <sup>17</sup> O drake makar pan li o, ap kola, en mauini on luan kadaudok a, me kin nekidala kujoned en Kot akan o koledi kadede pan Iejuj. A nai uda pon pik en oror.

## 13

<sup>1</sup> I AP kajinenda pon pik en oror o kilaner man amen pwaradar jan nan madau, me a oje ek o mona iju mia, o mar eijok mier pon oje kan, o ni mona ad en lalaue kan. <sup>2</sup> Man o, me i kilaner, dueta parder amen, o nä a dueta nä en pär amen, o au a rajon au en laien. O drake ki on i a kelail, o mol a,

o a manaman lapalap. <sup>3</sup> O i kilaner mona eu dueta kamekamelar, ari jo, a kamekam motier, a toun jappa karoj puriamuiki man o. <sup>4</sup> Irail ari poni on drake, pwe a kapieki man o a kelail, o re poni on man o indinda: Ij me rajon man o? O ij me pan kak mauini on i? <sup>5</sup> O a pan on i au en juai lapalap, o en lalau eu, o a pan on i, en mimieta jaunipon paeijok riau. <sup>6</sup> Ari, a jara pajan au a, en lalau Kot, en laue mar a o tanpaj a jarau, o irail me kotikot nanlan. <sup>7</sup> O a kapieki i, en mauini on jarau kan o kaloe irail edi; o a kapieki i, en kaunda wei karoj, o men liki kan, o lokaia, o kainok kan. <sup>8</sup> O irail karoj, me kaukajon jappa, pan poni on i karoj, me mar arail jota intinidier nan puk en maur en Jippul, me kamekamelar jan nin tapin jappa. <sup>9</sup> Meamen jalon a mia, en ron. <sup>10</sup> Ma amen pan kaloedi, nan pein i pan lodila; o ma amen pan kamekila, kodlaj, nan a pan kamekila kodlaj. Nan iet en jarau kan ar kononama o ar pojon. <sup>11</sup> O i kilaner, amen man pwarado jan nan pwel, oje riau mia, rajon jippul amen, o a kajoi dueta drake amen. <sup>12</sup> O man o kin wia manaman akan karoj dueta men maj mon por en maj a. O a wiada, me toun jappa en poni on man o, me kelailadar jan a kamekam. <sup>13</sup> A wiadar kilel lapalap, kamoredi jan lan kijiniai pon jappa mon aramaj akan. <sup>14</sup> O a kotaue kin ir, me kaukajon jappa a kilel akan, me kapi on i, en wiada mon man o, indai on irail, me kaujonta jappa, ren wiai on man o, me a lop en kodlaj mier, ap mauredar, dikedik eu. <sup>15</sup> O a kapi on i, en kamaureda dikedik en man o, pwe dikedik en man o en pil lokaia, o en wiai on irail, me kan poni dikedik en man,

en kamekamela. <sup>16</sup> O wiai *on* karoj, me tik o me lap akan, o kapwapwa kan, o jamama kan, o me maio, o ladu kan, ren wia kilel eu ni pa ar pali maun de ni tam ar. <sup>17</sup> Pwe jota amen en kak net de netikila, pwe ir eta, me kileledier, kilelekidi mar en man de wad en mar a. <sup>18</sup> Iet lolekon. Me lolekon kan en wadokdi mar en man o, pwe a rajon wad en aramaj amen; iet a wad: Wonepuki woneijok wonu.

## 14

<sup>1</sup> O I kilaner Jippul o kotikot pon dol en Jion o me ian i lop panen pakid, o mar a o mar en Jam a intinidier ni tam ar. <sup>2</sup> O i roner nil eu jan nanlan dueta punupun en pil toto o dueta nirnir lapalap en nanjapwe; nil o, me i ronadar, dueta nil en jaunkaul pikipikir ar arp akan. <sup>3</sup> Irail kauleki kaul kap pot mon mol o, o mon man pamen o lapalap akan; o jota amen me kak koledi kaul o, irail lop panen pakid eta, irail me net japal jan nin jappa. <sup>4</sup> Iei irail, me jo jamin kila li, pwe irail me makelekel. Iei irail me idedauen Jippul o, waja a kin kotila ia. Mepukat net japal jan ren aramaj akan, me mejeni *on* Kot o Jippul. <sup>5</sup> O nan au ar jota likam me diarakadar, nan jota ar jamin. <sup>6</sup> O i kilaner amen tounlan, pipir ni waron en lan, ronamau joutuk mi re a, pwen padaki *on* irail, me kaujon jappa, o *on* wei karoj, o kainok karoj, o lokaia o aramaj akan. <sup>7</sup> A majani ki nil laud: Landa Kot, o wui i, pwe auer en a pan kotin kadeikada me pwarer; o poni i, me kotin wiadar lan, o jappa, o madau, o utun pil akan. <sup>8</sup> O amen tounlan, kariamen, idauen i majani: A ronkilar, a

ronkilar, Papilon lapalap, me kare *on* kainok karoj kamekam, aki ar nenek re a! <sup>9</sup> O amen tounlan, kajilimen, me idauen ir katitiki *nil* laud: Ma amen poni man o kilel en man, o ale kilel ni tam a o ni pa a, <sup>10</sup> A pan tunole en Kot a *onion*, me wiauier jokadolepa dal en *onion* en Kot, o a pan kalokeki kijiniai o jwepel mon tounlan jarau kan o mon Jippul o. <sup>11</sup> O adiniai en ar lokolok peipeidala potopoteta, re jo moleilei ni ran de ni *pon*, irail me poni man o o a kilel, o irail me kilelekidar mar a. <sup>12</sup> Iet en jarau kan ar *kanonama*, me kin nekinekid kujoned en Kot akan o pojon *on* Iejuj. <sup>13</sup> O i ron *nil* eu jan lan majani: Intiniedi: Meid pai irail me mela ren Kaun o, met o kokolata! Iei, Nen o me kotin majani, irail en moleilei jan ar wiawia kan, pwe ar wiawia kan ian irail. <sup>14</sup> O i kilaner dapok puetepuet eu, o Amen kotikot pon dapok o, me rajon Nain aramaj, marakier mar kold, o ni lim a naip *kon* apot. <sup>15</sup> O amen tounlan pedoi wei jan nan im en kaudok, ekekerki *nil* laud *on* i, me kotidi pon dapok o: Komui kadar om naip paledi, pwe a leler auer en paledi, pwe rak en jappa mater kaulap! <sup>16</sup> Me kotidi pon dapok kajadi jappa a naip, rak kiri jan jappa. <sup>17</sup> O amen tounlan pedoi wei jan nan im en kaudok, me mi nanlan, pil naip *kon* apot mi re a. <sup>18</sup> O amen tounlan me pwarado jan impan pei jarau, me kin kakaun kijiniai, likwir *on* i, me a naip *kon* mia, majani: Paledi! Toluna jan wan wain en jappa, pwe wa me matier. <sup>19</sup> Ari, tounlan o paleki jappa naip, o tolun jan wan wain en jappa, o kajedi *on* nan kopa laud en *onion* en Kot eu. <sup>20</sup> Irail tiakedi nan kopa en wain likin kanim, a nta kujewei jan nan kopa o

lel *on* jal en oj, lel lan jtadien kid wonepuki.

## 15

<sup>1</sup> O I kilaner pil kilel eu nanlan, me lap o kalom: Tounlan ijimen, a kalokolok iju mi re 'rail, pwe *onion* en Kot kaimwijokki ir la. <sup>2</sup> O i kilaner jed klaj eu, me doleki kijiniai o irail me kaloedi man o dikedik en man, o wadawad en mar a, uda ni kailan jed o, o arp en Kot mi re 'rail, <sup>3</sup> O irail kauleki kaul en Mojej ladu en Kot amen, o kaul en Jippul indinda: Omui wiawia kan me lapalap o kalom. Main Kot, me pun o melel omui wiawia kan, komui Nanmarki en wei kan, Kaun en mekaroj. <sup>4</sup> Ij me jo pan landa komui, Main, o wauneki mar omui? Pwe komui ta me jarau, pwe wei karoj pan pwarado poni komui, pwe omui wiawia pun me janjaleda. <sup>5</sup> Murin mepukat i kilaner nan im en kaudok kadedepa mi nanlan me ritida. <sup>6</sup> O tounlan ijimen pedoi wei jan nan im en kaudok kalokolok iju re 'rail, kapwateki likau min o puetepuet, o ir piraki ni pan ati waiwai kold. <sup>7</sup> O amen ren man pamen panalan tounlan ijimen dal kold iju, direki *onion* en Kot, me ieiajata joutuk. <sup>8</sup> O im en kaudok me topkila adiniai tapida jan linan en Kot o a manaman; o jota amen me kak pedelon *on* nan im en kaudok o lao kalokolok iju en tounlan ijimen wiauiet.

## 16

<sup>1</sup> O I roner nil laud eu jan nan im en kaudok o, mamajani *on* tounlan ijimen: Komail kowei, wudokedi *on* jappa dal iju, me audekier *onion* en Kot. <sup>2</sup> Men maj ap kotiwei wudokila *on* jappa a dal,

ap wiala kinj jued *on* aramaj akan, me kilelekidi kilel en man o, o me poni a kilel. <sup>3</sup> O kariamen wudokila a dal *on* nan madau ap wiala nta due nt' en melar amen, ari me maur karoj nan madau ap melar. <sup>4</sup> O kajilimen wudokila a dal pon pilap o utun pil akan, rap ntalar. <sup>5</sup> I roner tounlan en pil akan majani: Komui me *pun*, me kotikot, o me kotikot maj, me jarai, pwe komui kadeikada due met. <sup>6</sup> Pwe irail kielecier ntan me jarai o jaukop akan, ari, kom kotin katunole kin ir nta; ari, me mau *on* irail. <sup>7</sup> I roner me pei jarai o majani: Ei, Main Kot, Kaun en meakaroj, melel o me *pun* omui kadeik kan. <sup>8</sup> A kapamen wudokila a dal pon katipin, a kapi *on* i, en ijiki kijiniai aramaj akan. <sup>9</sup> Ari, aramaj ronkila karakar kaualap, o re lalaue mar en Kot, me Kaun pan kamekam pukat; a re jota kalukila, pwen wauneki i. <sup>10</sup> O tounlan kalimen wudokila a dal pon mol en man o; ari a wei rotorotala; o re ke pajan lo arail pweki motakan madak. <sup>11</sup> O irail lalaue Kot en *lan*, aki ar madak o ar kinj akan, o re jota kalukila ar wiawia kan. <sup>12</sup> O tounlan kawonemen wudokila a dal pon pilap Oiprat, a pil ap *nalenaledi*, pwen kaonopada al mon nanmarki, me kotido *jan* ni pali maj en *lan*. <sup>13</sup> O i kilaner, me *jan* nan au en drake, o *jan* nan au en man o, o *jan* nan au en jaukop likam *nen* jamin jilu dueta proj kai koda *jan*. <sup>14</sup> Ir *nen* en tewil kai, wiawia kilel kai, me kin pwaralan nanmarki en jappa kan, en kapokon ir penan mauin en ran lapalap en Kot manaman. <sup>15</sup> Kilan, I pwarado dueta lipirap amen; meid pai, me kin majamajan, nekinekid a likau kan, pwe a de kilijola, rap *kilan* a kanamenok. <sup>16</sup> O re kapokon ir penan waja, me

ad a ni lokaia en Ipru Armakedon. <sup>17</sup> O tounlan kaijimen wudokila a dal nin wäwä, nil laud ap pwaradar jan im en kaudok nanlan, jan ni mol o mamajani: A wiauiet. <sup>18</sup> Ari, liol o nil kai o nanjapwe wiauiet, o jappa rerer kaulap, jota due jan tapin aramaj mi jappa, pwe me lapalap o mulatok. <sup>19</sup> Ari, kanim lapalap pal pajan wiala jilekij jilu, o kanim en jap akan ronk pajan, o Kot kotin tamanda kanim Pabilon, pwen kotiki on i dal en wain en a onion lapalap. <sup>20</sup> O dake karoj mokid wei jan o nana kan jolar janjal. <sup>21</sup> O akel lapalap, toutouki paun epuki, me moredi jan lan lel aramaj akan, o aramaj lalaue Kot pweki kamekam akel, pwe iei kamekam me lapalapia.

## 17

<sup>1</sup> TOUNLAN amen, kijan ijimen me ar dal iju mia, pwara do, majani on ia: Kodo, i pan kajele on uk en li jued, me kaunda pil toto, a pan kalokolok. <sup>2</sup> Me nanmarki en jappa kan nenekier, o me kaukajon jappa pweipweikier wain en a nenek. <sup>3</sup> Ari, a uke ia lan nan jap tan ren nen. I ap kilaner li amen, mondi pon man waitata amen, ad a laue toto mia, mona iju o a oje eijok mia. <sup>4</sup> Li o likau kida likau tontol o waitata, o kapwat kida kold o takai kajampwal, o manaman kai, o ni pa a dal kold eu mia, me dir kila me jamin o me jaut en a nenek. <sup>5</sup> O ni tam a mar eu intinidier, iet: Okio pot, Pabilon lapalap in en me nenek kan o jaut akan en jappa. <sup>6</sup> O i kilan li o a pweipweiki nt' en jarau kan o nt' en jaunkadede en Iejuj akan. Ari, ni ai kilaner i, i ap puriamui kaulap. <sup>7</sup> A tounlan o majani on ia: Menda koe waponki? I



pan kajale *on* uk karajepan om waponki li o, o man o, o me a kin dake, me a mona iju o a oje eijok mia. <sup>8</sup> Man o, me koe kilaner, a mia maj ap joer mia, a nok pwaradado *jan* waja lol, ap pan kolan wajan kamekam; o irail, me kaukaujon jappa, pan wapon ki irail, me mar arail jo intinidier nan puk en maur *jan* nin tapin jappa, ni ar kilan man o, due a mier maj, ap joer mia, ap nok pwarado. <sup>9</sup> Ari, iet lolekon: Mona iju rajon nana iju, me li o mondi poa. <sup>10</sup> O irail nanmarki ijimen. Limen nikilar, me ta men mia, a amen kaikenta pwarado, a a lao pwarado, a pan japwilada anjau kij. <sup>11</sup> A man o men maj, ap joer mia, i kawalemen, kijan ijimen, ap pan kalokolok. <sup>12</sup> A oje eijok, me koe kilaner, rajon nanmarki ek, me kaikenta ar wei, a re aleer manaman dueta nanmarki kan, pwen japwileda auer ta ieu ren man o. <sup>13</sup> Ir pukat kin wia injen ta ieu, o re pan ki *on* man o ar manaman paki i ar anianin o. <sup>14</sup> Ir pan mauini *on* Jippul, a Jippul pan kaloe ir edi; pwe i ta Kaun en kaun akan o Nanmarki en nanmarki kan. O me *ian* i, me paeker, o pilier, o melel. <sup>15</sup> A majani *on* ia: Pil oko, me koe kilaner, waja me li jued o mondi ia, iei irail men liki, o kainok kan, o aramaj akan, o lokaia kan. <sup>16</sup> O oje eijok, me koe kilaner, o man o, irail me pan tataki li jued o, o kajamalia i, o kakilijauia ta, o re pan kanala uduk a, karonki i kijinia i. <sup>17</sup> Pwe Kot kotin kainonada *monion* ar, en wia kupur a, o en wia lamalam ta pot o en upai man o, a lao majan en Kot pwaida. <sup>18</sup> Li o, me koe kilaner, iei kanim lapalap, me kakaun nanmarki kan nan jappa.

## 18

<sup>1</sup> MURIN mepukat i kilaner amen tounlan kodigo *jan lan*, me manaman kaulap, o jappa marain kila a *linan*. <sup>2</sup> A kotin molipeki kapitie laud majani: A *ronk pajan*, o *ronk pajan*, Pabilon lapalap, ap id wiala deun tewil akan, o deun *nen jaut karoj*, o deun *manpir jamin*, o *katantat*. <sup>3</sup> Pwe wei karoj nim *jan wain makar en a nenek*, o nanmarki en jappa *neneker re a*, o *jaunet en jappa kapwapwakier a kapwa kajampwal akan*. <sup>4</sup> O i roner eu *nil jan lan* majani: Ko wei *jan i nai aramaj akan*, pwe komail der *ainekida dip ar kan*, pwe komail der *pukoki kompar akan*. <sup>5</sup> Pwe dip a kan *lel oner lan*, o Kot kotin tamanda a *jued akan*. <sup>6</sup> Depuk *on i*, duen *pein i wiadar!* O depuk *on i pan riapak*, duen a *mau on a wiawia kan*; dal o, me a *audedar*, i dal ota komail *aude on i pan riapak!* <sup>7</sup> Duen a kin *kalinanda pein i*, o *kamuei matier*, *iei due ki on i kalokepa o kajonlolpa*, pwe a *moneloleki: Nai nanmarki li amen*, o i jo pan *li odi*, o i jota pan *kilan mejued kot*. <sup>8</sup> I me kompa kan pan *lel on i ni ran ota: Mela*, o *maiei*, o *lek*, o a pan *ron kila kijiniai*, pwe Kaun Kot me manaman, me *kadeikada i*; <sup>9</sup> O nanmarki en jappa kan, me *nenek re a*, o *muei mat jan i*, re pan *maieiki*, o *weriwereki i ni ar kilan adiniai en a ronala*. <sup>10</sup> O re pan u waja doo waponki a *kamekam indada: Apwal, apwal Pabilon, kanim lapalap, Pabilon kanim kelail!* Ni aur ta ieu *kadeik paom pwaida*. <sup>11</sup> O jaunet en jappa kan *maiei o janejanki i*, pwe jota *amen me neti ar kapwa kan*. <sup>12</sup> Kapwa *kold*, o *jilper*, o *takai kajampwal akan*, o *manaman akan*, o *likau linen kajelel*, o *likau tol*, o *likau jilk*, o *likau waitata*, o

*jon* en tuka pomau karoj, o *jon* en dal karoj, me wia kidar *ni* en elefant, o dal akan, wia kidar tuka kajampwal, o mata praj, o mata, o marmor, <sup>13</sup> O jimet, o potik, o men ijij, o me pomau, o pomau en ijij, o wain, o le, o plaua kajampwal, o wan wit, o man akan, o man jip, o oj akan, o dake pan oj, o ladu kan, o *nen* en aramaj akan, <sup>14</sup> O wan tuka kan, me kaped om kin iauki, roje *jan* uk er, o dipijou linan o kajelel roje *jan* uk er, a jolar pan diarokada kokolata. <sup>15</sup> Jaunet en mepukat, me kapwapwadar re a, me pan u waja doo, wapon kida a kamekam *janejan* o *mamaiei*. <sup>16</sup> Indinda: Apwal, apwal kanim lapalap, me kapwadeki likau ankotitik, o tol, o waitata, o kapwadeki kold, o takai kajampwal, o manaman! <sup>17</sup> Pwe ni auer ta ieu kapwa toto pukat olar. O jaupal en jop, o ir, me toun jop, o jeler akan, o jaunet en nan madau, ir uda waja doo. <sup>18</sup> O weriwereda, ni ar kilaner adiniai en a ijij, indinda: Ia kanim, me rajon kanim lapalap wet! <sup>19</sup> Irail tukatuk en mon wereda, *janejan*, *mamaiei*, indinda: Apwal apwal kanim lapalap! Tou a, me ar jop akan mi nan madau, kapwapwalar, pwe a neti re a mulatokia. Ni auer ta ieu a mokonaidier. <sup>20</sup> Kaneketeki i *lan*, o jarau kan, o wanporon kan, o jaukop akan, pwe Kot me kotin iki *on* i komail. <sup>21</sup> Tounlan rojon amen pokada takai due takai lap men irij plaua, ap kajedi *on* madau, majani: Iduen Pabilon kanim lap pan karonk *pajan*, ap pan jolar mia. <sup>22</sup> Nil en me wia arp akan o kakaul akan, o me peuk *kajan plöte*, o me peuk koronete, pan jolar me pan *ron* re a, o jolar jaupal, me pan diarok lol om, o *nirjok* en takai irij plaua jolar me pan *ron* lol om. <sup>23</sup> O

marain en lamp pan jolar jenjer lol om, o nil en ol kamod o li kamod jolar me pan ron lol om, pwe noum jaunet akan, jaumaj en jappa, kainok karoj pakotaue kilar om widin kan. <sup>24</sup> O ntan jaukop o jarau kan me diarokadar lol om, o ntan karoj, me kamekamelar jappa.

## 19

<sup>1</sup> MURIN mepukat i roner likamada moron en pokon kalaimun nanlan, majani: Aleluia, kamaur, o linan, o manaman udan atail Kot! <sup>2</sup> Pwe meel o me pun ar kadeik kan; pwe a kotin kadeikadar li jued lapalap, me kajuedie kilar toun jappa a nenek kan o a ikier ntan na ladu kan. <sup>3</sup> Pil kariapak re inda: Aleluia! A adiniai adidala kokolata. <sup>4</sup> O lapalap riekpamen o man pamen rap poridi poni on Kot, me kaipokedi pon mol a, majani: Amen Aleluia! <sup>5</sup> O nil, me peido jan mol o majani: Kapina atail Kot, komail japwilim a ladu kan, komail, me lan i, me tikitik o me lapalap akan! <sup>6</sup> O i roner moron en pokon kalaimun, o due nil en pil toto, o due nirinir en nanjapwe kan indinda: Aleluia, pwe Kaun atail Kot, me Kaun en meakaroj a wialar Nanmarki. <sup>7</sup> Kitail en injenemau, o pereperen, o wauneki i, pwe a leler en Jippul a kapapaud, o li kamod onopadar. <sup>8</sup> O a mui on i, en likauwia kida likau linen, me min o makelekel; pwe likau linen makelekel iei kadeik pun en me wiaui pweki jarau kan. <sup>9</sup> A majani on ia: Intiniedi: Re meid pai, me luke don kamadip en kapapaud en Jippul o. O a majani on ia: Mepukat majan meel akan en Kot. <sup>10</sup> I ap pupedi ni aluwilu a, en poni i. A majani on ia:

Koe der, *nai jau om*, o ri om, me aneki kadede pan Iejuj; poni Kot. A *nen en kokop iei kadede pan Iejuj*. <sup>11</sup> O i *kilaner lan a ritidar o oj puetepuet amen*, o me *kaipokedi poa*, me *oroneki Pun o Melel*; a *kadeikada o mauinda ni me pun*. <sup>12</sup> Por en *jilan i me rajon umpul en kijiniai*, o mar a toto mia ni *tapwi*, a mar eu *intinidier*, me *jota amen me aja*, *pein i ta*. <sup>13</sup> A *likau kida likau eu*, me *kadueki nta*, o mar a *oroneki: Majan en Kot*. <sup>14</sup> O *karij en jaunpei en nanlan idauen i pon oj puetepuet akan*, *likau kida linen puetepuet o min*. <sup>15</sup> O *jan nan jilan i kodlaj kon luj da jan*, men *kamekameki wein jappa*. A pan *kotin kaun kida jokon mata pot*; o a *tiakedi kopa en wain*, me *onion en Kot*, *Kaun en meakaroj*. <sup>16</sup> Ni a *likau o ni lanelane a mar a intinidier: Nanmarki en nanmarki o Kaun en kaun akan*. <sup>17</sup> O i *kilaner tounlan amen uda nan katipin*; a *molipeiki nil laud majani on manpir akan*, me *pipir nan waron en lan: Kodo, pokon don kamadip lapalap en Kot*. <sup>18</sup> Pwe *komail en kan uduk en nanmarki kan*, o *uduk en kaun akan*, o *uduk en manaman akan*, o *uduk en oj akan*, o me *mondi po arail*, o *uduk en me maio ko o ladu kan*, me *tikitik o me lapalap akan*. <sup>19</sup> O i *kilaner man o, o nanmarki en jappa kan*, o *nair karij akan pokon penan mauini on i*, me *kaipokedi pon oj o na karij akan*. <sup>20</sup> Man o *lodi on ianaki jaukop likam*, me *wia kilel kai mo a*, me a *kotaue kida irail*, me *kilele kidi kilel en man o*, o *ir me poni a kilel*. Ira *karoj lokidokilan nan le en kijiniai*, me *roneronki jwepel ni ara memaur*. <sup>21</sup> Me *lu akan kamekame kila kodlaj en i*, me *kaipokedi pon oj o, iei kodlaj*, me *luja jan nan jilan i; ari manpir akan*

muei mat kilar uduk arail.

## 20

<sup>1</sup> I kilaner tounlan amen kotido *jan lan*, ki en waja lol mi re a nan lim a o jal mata lapalap. <sup>2</sup> A jaikidi drake o jerpent en kaua, iei Tewil o Jatan, ap jaliEDI i par kid. <sup>3</sup> O kajedi *on* nan waja lol jo kapi, ritiniedi o kileledi poa, pwe ender katikatiamau toun jappa, a lao par kid imwijokala. Muri a nok japadokala anjau kij. <sup>4</sup> O i kilaner mol akan, o ir me kaipokedi poa, kadeikada; o i kilaner *nen* en ir, me *mon* ar lepuki janer pweki kadedepan Iejuj o majan en Kot, o ir, me jo poni man o, o a kilel, o jo kilelekida a kilel ni tam ar o ni pa ar. Irail mauredar ap *ian* Krijtuj kakaun par kid. <sup>5</sup> A me melar tei kan jota maureda lao par kid imwijokala, iei iajada kaieu. <sup>6</sup> A meid pai o jarau, me pan konodi iaj kaieu; mela kariau jo kokoa irail, pwe irail wiala jamero en Kot o en Krijtuj akan, o re pan *ian* i kakaun par kid. <sup>7</sup> Par kid lao imwijokela, Jatan ap pan japedokla *jan* a im en katen. <sup>8</sup> A ap pan parwei katikatiamau toun jap akan, me mi ni kaim paieu en jappa, Kok o Makok, kapokon ir penan mauin; ir me nederenia rajon pik en oror. <sup>9</sup> Irail paraparalan nan jappa, rap kapil pena pokon en jarau kan, o kanim kapai; kijiniai ap moredi *jan lan*, karon ir ala. <sup>10</sup> O tewil, me kotaue ir, lokidokila nan le en kijiniai o jwepel, waja me man o jaukop likam mia ia, o re pan kalokolok ni ran o ni *pon* kokolata joutuk. <sup>11</sup> O i kilaner mol puetepuet lapalap eu, o i me kaipokedi poa jappa o *lan tan* wei *jan* mon jilan i, ap jolar deu ara me dirokadar. <sup>12</sup> O i

kilaner melar akan tikitik o lapalap akan u mon mol o, o puk kan pak pajaner, o pil eu puk me pak pajaner, me puk en kamaur. Melar akan ap pakadeik kidar meakan, me intinkier nan puk kan duen ar wiawia kan. <sup>13</sup> O madau kapeida melar akan, me mimi lole, o mela o wajan mela kidaer, me mi lol ir. Ir karoj pakadeikadar iran ar wiawia kan. <sup>14</sup> Mela o wajan mela me pijikindi lan le en kijinia; iei mela kariau. <sup>15</sup> O meamen, me jo intinidier nan puk en kamaur, a pijikindi lan le en kijinia.

## 21

<sup>1</sup> O I kilaner lan kap o jappa kap, pwe lan maj o jappa maj jolar mia, o jolar madau. <sup>2</sup> O i kilaner kanim ijou, Ierujalem kap, peidido jan lan ren Kot, kapwater due li kamod kapwater on a paud ol. <sup>3</sup> O i roner nil laud jan mol o majani: Kilan, tanpaj en Kot mi ren aramaj akan, o a pan kotikot re 'rail, o irail pan wia japwilim a aramaj ala, o pein Kot pan kotikot re 'rail. <sup>4</sup> O a pan kotin limwi jan pil en maj ar karoj; o mela pan jolar, pil jolar maiei, o jolar janejan, madak kokolata, pwe men maj jolar mia. <sup>5</sup> O me kaipokedi pon mol o majani: Kilan, I pan kawilikapada meakan karoj. O a kotin majani: Intiniedi; pwe majan pukat me pun o melel! <sup>6</sup> A kotin majani on ia: A pwaidar. Nai Alpa o Omeka, Tapi o Imwi. I pan ki on, me men nim pil adar, en nim jan utun pil en maur japan. <sup>7</sup> Me pan dadaurata, a pan jojoki mepukat, o I pan wia na Kot la, o a pan wiala nai jeri. <sup>8</sup> A me majak, o jokamelele, o jaut akan o men kamela kan, o nenek kan, o wun ani kan, o

me *poni* dikedik en ani kan, o likam kan karoj deu ar nan le, me *roneronki* kijiniai o *jwepel*, iei mela kariau. <sup>9</sup> O *tounlan* amen, kijan *ijimen*, me dal en kalokolok iju en *kaimwijokela* mi re a, *pwarado* majani *on ia*: Ko *don* met, i pan kajale *on uk li* kamod, warok en *Jippul o*. <sup>10</sup> Ari a kotin kalua kin ia la ren *nen pon nana lapalap eu o ileile*, ap kajale *on ia* kanim ijou Ierujalem, *peipeidido jan lan ren Kot*; <sup>11</sup> *Linaneki linan* en Kot; a marain me *rajon* takai kajampwal, *rajon iajpij linan eu*, <sup>12</sup> A kel *lapalap ileile mia*, o wanim *eijokriau*, o *tounlan ekriamen mi ni wanim ko*, o mar akan *intinidier*, me mar en nain Ijrael *ekriamen*. <sup>13</sup> Ni maj en *lan wanim jilu*, o ni *apon wanim jilu*, o ni air wanim jilu, o ni kapi wanim jilu. <sup>14</sup> Pajon en kel en kanim o me *eijokriau*, o mar en *wanporon* en *Jippul o ekriamen intinidier po ar*. <sup>15</sup> Me majani *on ia mepukat*, men *jon jokon kold mi re a*, *pwen jon kanim o*, o a wanim akan o a kel o. <sup>16</sup> Pali en kanim *pali paieu*, o *anet a dueta tälap a*; a *jonki kanim men jon o*, me *anet a jtadien nenriakid*. *Anet a o tälap o ileile duepeneta*. <sup>17</sup> A *jojon kel o*, ari me *tipon en pa epuki paeijok paieu*, *duen men jon en aramaj o*, me *mi ren tounlan o*. <sup>18</sup> A kel o *wia kidar iajpij*, a kanim o *wia kidar kold eta*, me *rajon klaj makelekel*. <sup>19</sup> Pajon en kel en kanim o *ujunakier jon en takai kajampwalia karoj*. Tapin *pajon takai iajpij*, a kariau *japir*, a *kajilu kaljedonia*, a *kapaieu jmarakd*, <sup>20</sup> A *kalimau jardonikj*, a *kawonu jardij*, a *kaiju krijolit*, a *kawalu peril*, a *katuau topaj*, a *kaeijok krijopraj*, a *kaeijokeu iajint*, a *kaeijokriau ametijt*. <sup>21</sup> O wanim *eijokriau manaman eijokriau*; ari, wanim eu iei manaman



eu; o al en kanim o me kold makelekel, *linan* due klaj. <sup>22</sup> O i jota *kilaner* im en kaudok lole, pwe Kaun Kot, Kaun en meakaroj o Jippul iei ar im en kaudok. <sup>23</sup> O kanim jota mau *on* katipin de maram, pwen dakedaker, pwe *linan* en Kot kamaraini i, o Jippul iei arail lamp. <sup>24</sup> O wei kan pan weid wei ni a *linan*; o nanmarki en jappa kan pan walan i ar *linan*. <sup>25</sup> O a wanim akan jota pan ritidi ni ran, pwe jolar *pon* waja o. <sup>26</sup> O irail pan wa *don* i *linan* o wau en wei kan, <sup>27</sup> Jota me pan pedelon *on* me jamin, de me kin wia jaut, de likam, a irail eta, me mar arail intinidier nan puk en maur en Jippul.

## 22

<sup>1</sup> O A kotin kajale *on* ia pilap en kamaur pot, makelekel due krijtal, me u wei *jan* ni mol en Kot o Jippul. <sup>2</sup> Ni kailan pilap pali karoj tukan kamaur mia, me kin wa *jon* en wa eijokriau, me wa *jau-nipon* kaukaule; o tan tuka kan men kamaur toun jappa. <sup>3</sup> O jolar men kariala kokolata; a mol en Kot o Jippul me mi lole; o japwilim a ladu kan pan upa i, <sup>4</sup> O re pan *kilan jilan* i, o mar a pan mi ni tam ar. <sup>5</sup> O jolar *pon* ni waja o kokolata; re jolar anane marain en lamp, pil jolar marain en katipin, pwe Kaun Kot pan kotin kamaraini ir, o re pan nanmarki kokolata. <sup>6</sup> A majani *on* ia: Majan me *pun* o melel, o Kaun Kot en *nen* en jaukop akan poronedo japwilim a tounlan, en kajale *on* japwilim a ladu kan, me pan wiaui ni anjau koren. <sup>7</sup> *Kilan*, I pan madan pwarado, meid pai, me kanekid majan akan en kokop en puk wet! <sup>8</sup> *Nai* Ioanej, me roner o *kilaner* mepukat, o ni ai roner o *kilaner*, i ap poridier *poni* mon aluwilu en

tounlan, me kajale *on* ia mepukat. <sup>9</sup> O a majani *on* ia: Koe der, *nai pil ian* uk papa amen o *ian* ri om jaukop akan, o *ian* ir, me kanekid majan en puk wet, *poni Kot!* <sup>10</sup> O a majani *on* ia: Koe der katene majan en kokop en puk wet, pwe anjau o korendor. <sup>11</sup> Me jo *pun*, en japejapuneta, o me jamin, en jamijamineta, o me *pun*, en *punepuneta*, o me jarai en jarai ta. <sup>12</sup> Kilan, i madan pwarado o ai *pwain* mi re i, en *pwain on* amen amen duen ar wiawia kan. <sup>13</sup> Nai Alpa o Omeka, men Maj o Men mur, Tapi o Imwi. <sup>14</sup> Re meid pai, me lope ar likau, pwe ren kon *on* tuka en kamaur, o pedelon *on* nan wanim en kanim akan! <sup>15</sup> Liki kiti kan mia, o *widinok* kan, o nenek kan, o kamela kan, o me *poni* dikedik en ani, o amen amen me mauki o me wiada likam. <sup>16</sup> Nai Iejuj kadar doer *nai tounlan*, en kadede *on* komail mepukat, mon momodijou kan. *Nai tapin* kadaudok en Dawid, uju ran umpumpul. <sup>17</sup> Nen o li kamod majani: Kodo! O me *pan ron*, en inda: Kodo! O me men nim, en kodo, meamen me *inon ion*, en *tunole pil* en kamaur japan. <sup>18</sup> I kadede *on* amen amen me *ron* majan en kokop en puk wet, ma amen pan *ujai on*, Kot pan kotiki *on* i kampa kan, me *intinidier* nan puk wet. <sup>19</sup> O ma amen pan kaje *jon ekij* majan en kokop wet, Kot pan kotiki *jan* *pwaij* a nin tukan kamaur o kanim ijou, me *intinidier* nan puk wet. <sup>20</sup> Me kin kadede mepukat, majanier: Iei I pan madan pwarado. Amen, kotido Main Iejuj! <sup>21</sup> Mak en Kaun Iejuj Krijtuj en mi ren jarai kan karoj! Amen.

**Kadede Kap Pjam Akan**  
**The New Testament and Psalms in the Pohnpeian**  
**language of the Federated States of Micronesia (old**  
**translation, using old alphabet)**

Public Domain

Language: Pohnpeian

2014-11-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 30 Nov 2021

1941731f-581e-5815-a2a4-a976cf53af02